



大会

第五十七届会议

正式记录

第五十三次全体会议

2002 年 11 月 20 日星期三上午 10 时举行
纽约

主席： 扬·卡万先生 (捷克共和国)

上午 10 时 10 分宣布开会

非洲工业化日

主席 (以英语发言)：在开始审议议程上的项目前，我提请大会注意，今天、11 月 20 日，是非洲工业化日。联合国今天是抱着支持和促进非洲发展的集体精神纪念非洲工业化日的。今天的日子也提醒我们牢记，世界上 48 个最不发达国家当中有 30 个就在非洲。

我们正值第二个非洲工业发展十年的末尾。大会宣布由 1993 年到 2002 年的非洲工业发展十年是为了集中关注促进非洲区域的可持续工业增长。这一方案的牵头机构联合国工业发展组织（工发组织）刚刚发表了 2000/2003 年《工业发展报告》。该报告提供了对全世界工业表现的分析和相关的排名。众所周知，实现经济增长离不开基本工业、特别是制造业。包括管理干部在内的熟练劳动力、获得资本和技术的机会、善政以及和平与安全，是工业实现发展的若干先决条件。估计到 2025 年非洲人口 50% 以上将生活在城市里。在这方面，掌握信息和通讯新技术将是快速可持续发展的关键。

今年，流行的特别主题是信息和通讯新技术。通过信息和通讯新技术这一最明显的发展工具，非洲实现工业化的机会增大了，这决不是偶然的。我们认为

新信息和通信技术是与发展新的市场和改进现有市场有关的各种机制的核心，它们促进通过电子方式获得全球知识以及创造学习环境，从而能够使各村庄和各国更密切地联系在一起。

一年多前在非洲领导人支持下设想和完成的非洲发展新伙伴关系（新伙伴关系）中提出的行动纲领为自己制定了促进加速增长和可持续发展、消除广泛严重贫穷以及使非洲在全球化进程中不再处于边缘地位的各项目标。新信息和通信技术是实现这些目标的重要工具：这些技术将促进人类资源开发、加速非洲国家之间的贸易以及加强进入发达国家市场的机会。此外，新伙伴关系预见到新通信和信息技术将在非洲的恢复中发挥关键作用，并呼吁采取切实可行的具体步骤来发展适当的信息和技术基础设施。

包括工发组织、联合国开发计划署、联合国粮食及农业组织和国际劳工组织在内的联合国系统应根据从 1990 年代联合国非洲发展新议程和两个工业发展十年中吸取的经验教训，通过提高认识和加强国家信息网络活动的的能力，以及通过促进公司合作伙伴关系，继续支助消除工业界在使用新信息和通信技术方面面临的许多障碍。

今天所有各方，包括非洲联盟、非洲经济委员会、非洲工业部长会议以及各国的双边公私伙伴关系，应再次表明它们决心致力于非洲的可持续发展。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

议程项目 22

联合国同各区域组织及其他组织的合作：

(a) 联合国同亚非法律协商组织的合作：

秘书长的报告 (A/57/122)

决议草案 (A/57/L. 18)

(b) 联合国同黑海经济合作组织的合作：

秘书长的报告 (A/57/87)

决议草案 (A/57/L. 11)

(c) 联合国同加勒比共同体的合作：

秘书长的报告 (A/57/254)

决议草案 (A/57/L. 26)

(d) 联合国同欧洲委员会的合作：

秘书长的报告 (A/57/225)

决议草案 (A/57/L. 23)

(e) 联合国同中非国家经济共同体的合作：

秘书长的报告 (A/57/266 和 A/57/266/Add. 1)

决议草案 (A/57/L. 25)

(f) 联合国同经济合作组织的合作：

秘书长的报告 (A/57/119)

决议草案 (A/57/L. 22)

(g) 联合国同法语国家国际组织的合作：

秘书长的报告 (A/57/358)

决议草案 (A/57/L. 29)

(h) 联合国同各国议会联盟的合作：

秘书长的报告 (A/57/375)

决议草案 (A/57/L. 38)

(i) 联合国同拉丁美洲经济体系的合作：

秘书长的报告 (A/57/128)

决议草案 (A/57/L. 24)

(j) 联合国同阿拉伯国家联盟的合作：

秘书长的报告 (A/57/386)

决议草案 (A/57/L. 32)

(k) 联合国与禁止化学武器组织的合作：

秘书长转交禁止化学武器组织的报告的说明 (A/57/576)

决议草案 (A/57/L. 31)

(l) 联合国同欧洲安全与合作组织的合作：

秘书长的报告 (A/57/217)

(m) 联合国同非洲联盟的合作：

秘书长的报告 (A/57/351)

决议草案 (A/57/L. 39)

(n) 联合国同美洲国家组织的合作：

秘书长的报告 (A/57/267)

(o) 联合国同伊斯兰会议组织的合作：

秘书长的报告 (A/57/405)

决议草案 (A/57/L. 28)

(p) 联合国同太平洋岛屿论坛的合作：

秘书长的报告 (A/57/475)

决议草案 (A/57/L. 21)

(q) 联合国同全面禁止核试验条约组织筹备委员会的合作：

秘书长转交筹备委员会执行秘书的报告的说明 (A/57/255)

决议草案 (A/57/L. 40)

(r) 联合国同南部非洲发展共同体的合作。

秘书长的报告 (A/57/94 和 A/57/94/Add. 1)

决议草案 (A/57/L. 30)

(s) 联合国同东南亚国家联盟的合作；

决议草案 (A/57/L. 16)

主席 (以英语发言)：我请全面核禁试条约组织筹备委员会执行秘书沃尔夫冈·霍夫曼先生发言，介绍筹备委员会报告。

霍夫曼先生 (全面核禁试条约组织) **(以英语发言)：**今天我高兴地在这里报告全面核禁试条约组织筹备委员会的活动。全面禁止核武器试验条约 (核禁试条约) 是国际不扩散和裁军制度的基石之一。它彻底禁止在任何环境中的任何核试验爆炸将有助于结束研制越来越多尖端的核武器并有助于制止此种武器的扩散。

迄今为止，该条约已获得总数为 166 个国家的签署和 97 个国家的批准。批准国家当中的 31 个国家属于附件二国家，即条约所列其批准对于公约生效是必须的 44 个国家。签署和批准的程度和速度表明了国际社会对该条约的坚定支持。2001 年在纽约举行的推动全面核禁试条约生效大会导致签署和批准的大幅上升。

全面禁止核试验条约组织筹备委员会是 6 年前成立的，旨在为有效执行核禁试条约进行必要筹备活动和筹备第一届条约缔约国会议。近年来委员会及其临时技术秘书处的主要活动是建立核查制度，监测条约遵守情况。

全球核查制度需要在条约生效时开始运行。它能够探测地下、水中和大气层中的核爆炸。

国际监测体系由 321 个监测站和 16 个放射性核素实验室组成，监测地球上核爆炸证据。国际监测体系使用地震、水声和次声监测技术来侦探可能的核爆

炸。放射性核素监测技术收集和分析空气样本，寻找核爆炸产生的实物证据。考虑到建立第一个世界范围监测网络所面临的工程方面的挑战，在建立这些设施方面所取得的进展是令人感到满意的。目前，监测系统的 43% 已开始运作。

在建立国际监测系统方面取得良好进展在很大程度上是因为设施所在国努力的结果。我愿借此机会感谢这些国家所提供的帮助和表现的灵活态度，并表示希望，在建设进程所剩期间和今后这种良好合作将继续。

一个全球通讯基础设施将国际监测制度设施所收集的地震、水声、次声和放射性核素数据转送国际数据中心。这一全球卫星通讯网络还被用于将同条约核查相关的数据和报告发送给签字国。

国际数据中心协助签字国的核查职责，提供有效条约监测所需要的产品和服务。中心收到来自全世界监测站的原始信息，对其处理、分析并将其转送各国作最后分析。得到改善的软件正在加强确定产生地震、水声、次声和放射性核素数据的事件的精确性，整个核查系统也在不断发展和改进。

条约还规定了现场视察，以此作为最后的核查措施，制订一项现场视察手册草稿是筹备委员会的一项关键任务。委员会还在获得视察设备和建立一个视察人员名单册。2002 年 10 月在哈萨克斯坦进行了一次现实的实地实验。这次实验的结果将有助于实际现场视察的准备工作。

全面核禁试条约核查制度的主要目的是有效核查条约遵守情况，但核查技术、资料和产品具有为可持续发展和改善人类福祉提供一系列有益的民用和科学应用的潜力。在这方面，委员会今年 5 月在伦敦在联合王国政府的有力支持下组织了一次有关全面核禁试条约核查技术的民事和科学应用的高级专家讨论会。

可以在研究地球结构和地震、火山爆发预测、海啸预警、海底事件位置确定和海洋温度及气候变化监

测等方面使用地震、水声和次声资料。资料可以协助将火山爆发对民航所产生的影响降到最低程度，并可用于海洋浪涌研究和大气层及气象研究。放射性核素技术为探测放射性核素扩散、监测放射性水平和研究自然放射性活动以及辅助大气层研究、生物研究和环境变化追踪提供了机会。为协助委员会的工作，已经在决策者和科学家们中间举行了后续会议和研讨会。

委员会组织了培训方案和讲习班，支持签字国为执行条约而加强国家技术能力。它们包括为了所有 4 个核查技术方面的国际监测制度站的业务人员的培训课程、资料分析、储存和管理、现场视察技术等的培训课程、全球通信基础设施讲习班和国际合作与国家落实条约的讲习班。

另外，委员会还促进国家签署方之间的国际合作，使他们最大限度参与同核查技术及国家数据中心的设立和运营相关的交换活动。从我上一次向大会提出报告以来，塞内加尔和肯尼亚已经主办了国际合作专题研讨。下星期我将在牙买加宣布加勒比地区研讨会的开幕，2003 年的专题研讨会已经安排在阿塞拜疆、斐济和马来西亚举行。

遵循同样精神，全面禁止核试验条约组织筹备委员会和禁止拉丁美洲和加勒比地区核武器机构于 9 月 18 日在维也纳缔结一项关系协定；这两个组织在加强国际和平与安全方面有着共同目标。这是筹备委员会同地区无核武器区域组织之间缔结的首份协定。

大会于 2000 年 6 月 15 日通过了有关调节联合国与全面禁止核试验条约组织筹备委员会之间关系的协议，从而将筹备委员会接纳为联合国家庭新成员。委员会仍然是独立国际机构，但却获得正式地位以对联合国目标作出贡献。

根据此协定，委员会同联合国及其方案、基金和专门机构的联系和相互作用正在进一步发展。为了对联合国组织工作做出充分贡献，筹备委员会还请求成为联合国系统首席行政长官协调理事会正式成员。筹备委员会已经参加上述理事会高级别委员会的工作。鉴于千年

宣言所载同裁军有关的问题，我们认为尤其重要的是筹备委员会能够为联合国家庭工作作出充分贡献。

我们认为具有重要意义的是大会在更密切基础上随时掌握我们新的和不断扩大的组织的迅速发展。在人们对大规模毁灭性武器扩散日益关注的时刻，在此领域具有专长机构的报告对于大会辩论具有特别相关性。然而，我们深知恢复大会工作活力具有至关重要意义，并且对联合国同区域及其他组织之间合作的议程项目进行集中和两年化安排是这方面努力的重要部分。因此我们将寻求其他方式将下次会议结果告知大会，会议将于 2003 年举行，内容涉及便利全面禁止核试验条约的生效。

我感激筹备委员会现主席罗马尼亚的博塔大使，他在维也纳作出卓越工作。我还要感谢罗马尼亚提出有关今年联合国同筹备委员会之间合作的决议草案。

我在结束发言时要强调的是在全面禁试条约开放签字 6 年之后它才获得国际社会坚定支持，并被公认在核裁军和防止核武器扩散方面发挥了重要作用。各国通过签署和批准全面禁试条约确认了他们对这些共同目标的承诺。

普菲尔特尔先生（禁止化学武器组织）（以英语发言）：自从我担任禁止化学武器组织技术秘书处总干事以来，今天是我首次在联合国大会发言，倍感荣誉。

主席先生，我还想对你当选这一职位向你致以最诚挚祝贺，你带来了经验、外交技能和捷克共和国令人尊敬的声音；它对化学武器公约各项目标和宗旨的贡献众人皆知。

禁止化学武器组织总干事出席联合国具有普遍性机构——大会——的会议既顺理成章，又有必要。顺理成章是因为我们的公约和它赋予生命力的组织是裁军和国际安全领域多边主义的合法体现，联合国在这方面的核心作用得到广泛承认。必是因为化学武器公约和禁止化学武器组织要转达一个信息：今年——实际上是每天——我们的工作和你们的一样不能停顿。

联合国认识到禁止化学武器组织是根据公约负责实现全面禁止化学武器各项活动的组织。同时，禁止化学武器组织承认联合国在国际和平和安全方面的核心作用，如同两机构间关系协定所指出的。

联合国同禁化组织之间的密切合作似乎不言而喻。我们有决心共同努力通过在所有相关层面维持密切工作关系和确保有效协调以实现共同目标；这种协调是在联合国宪章和我们使命汇集的各个领域，以利于裁军与大规模毁灭性武器不扩散事业。

我代表的组织是同时兼顾裁军、不扩散、国际合作与援助的唯一国际机构。

我们对现存巨大的化学武器武库的销毁进行核查。我们监督化学工业和列定化学物质相关贸易活动，确保它们不违背公约条款。我们协助并随时准备向需要加强或建立其自身保护能力的成员国提供帮助；在遭受袭击或化学武器袭击威胁时，我们将支援这些需要帮助的国家。

这三个独特要素—裁军、不扩散、国际合作和援助通过禁化组织使化武公约成为不可少的文书，是这一独特努力的组成部分。在此意义上，化武公约是范例，显示在具备政治意愿情况下所能实现的目标；这就是通过国际商定文书的巨大力量解决全球关注的问题。

我上月曾在第一委员会发言中解释道，化武公约成员国在实现条约所制定目标方面正取得重要进展。

销毁化学武器的努力仍在继续。这的确至关重要，因为我们在此谈论的并非清除冷战残余的简单行动。我们在同大规模毁灭性武器、数万枚弹药、大量致命化学制剂打交道；所有这些是恐怖集团的精良武器，它们被用于最近发生的国家间冲突并继续令人遗憾地贮藏在一些国家的武器库中。

禁止化学武器组织检查人员正积极核查所有公开占有国设施的销毁活动。该领域的任务异常艰巨，但是这方面在不断取得进展。

在美国，销毁一类武器储存 20% 的目标已经实现。印度也达到这一关键门槛标准。另一个缔约方在实现该目标方面也取得进步，缔约国会议曾核准它在 2003 年 4 月前实现此目标。

俄罗斯拥有约 4 万公吨化学战制剂的最大储存，有待销毁，它同禁止化学武器组织已达成协议。这方面已经作出若干决定，希望能使俄罗斯联邦履行销毁化学武器的义务并将某些设施转用为获得允许的用途。

在此方面，对八国集团在卡纳纳斯基斯首脑会议上批准的今后十年关于这些和相关目标的“10 加 10 倡议”，我们表示十分欣慰和热烈欢迎。

禁止化学武器组织和其成员国一道，正缓慢但明确地为建立一个真正没有大规模毁灭性武器的世界创造条件。从技术和科学的角度看，我们的工作非常艰巨，因为涉及到列入清单的化学品，而在大多数情况下，这些化学品的确有合法的民用目的。相关技术也是如此，他们有著名的两用标签。因此，根据世界各地化学工业惊人的进展步伐，我们必须确保技术秘书处能够维护《公约》的核心规定。为确保今后《化学武器公约》对所有缔约国仍具有现实意义，我们目前正集中在这个领域进行努力。

我们继续进行监督和销毁化学武器的不懈努力时，必须注意到这项工作今后很快将要求本组织作出更大的努力。拥有国宣布，新的销毁设施即将生产出来。这对我们的核查计划将产生相当大的影响，核查计划将相应地扩大。

核查活动可预见的急剧增长，明确显示出本组织今后将面临的挑战。但核查活动数量的增长，并未包括一切，因为《化学武器公约》不仅是一个多边裁军的工具。与行使监督化学武器有关设施的职能相平行，化学武器公约组织还解决同样复杂并实际更加难以捕捉的化学战工具扩散的问题。鉴于世界上化学工业的范围极广，有效控制化学品的扩散是一项艰巨的任务，技术秘书处必须在其有限的资源范围内面对这

项任务，特别是在需加以监督的设施的数量增加的背景下。

核查的数量将上升，而由于新技术、工业生产方法的变化、核查人员吸取过去几年的教训等产生的共同影响，核查工作的性质也将改变。尽管生产列在表 1 和表 2 上的化学品的设施，永远是禁止化学武器组织优先关注的核心，我们也将扩大对工业的总的积极监督活动范围。这个过程将是逐渐的，将通过与成员国的协商确定，并将完全符合《公约》的要求。

国际合作和援助远远超出了对《化学武器公约》的善意。我们在国际合作领域的活动，使成员国在履行其条约义务时成为全面的伙伴。正如常说的那样，《化学武器公约》不是一项自行执行的文书。要求技术秘书处与成员国之间，通过其国家机构，经常进行互动和发展相互关系。这对实现核查目标及在国家一级制订执行《公约》的立法和实行化学出口控制，是不可缺少的。

万一出现使用或威胁使用化学武器的情况，《化学武器公约》第 10 条授权我们提供援助。根据禁止化学武器组织的这项重要承诺，不仅对真正的紧急状态，而且在能力建设领域，我们都积极努力改进准备工作。两个月以前，我们在克罗地亚进行了第一次大规模演习，使我们能检验在现实生活条件下对化学武器攻击和紧急状态的准备情况。我们打算在不远的将来继续进行类似的努力，希望得到其它国际组织首先是联合国的支持，因为，在这个领域有很多方面可以而且必须找到协同努力。

2001 年 9 月美国发生悲剧性的攻击事件后，明显地出现了一种威胁感和新的紧迫感。最终，人们理解了援助是必须的，特别是对可能发生的化学制剂攻击缺乏自我保护资源的国家。2001 年 9 月 11 日美国发生恐怖主义攻击后，全球意识到存在恐怖主义分子使用大规模毁灭性武器的可能性，因此，越来越多的缔约国援引条约的规定，要求技术秘书处提供专家建议，帮助它们提高保护能力。因此，禁止化学武器组

织 2002 年安排的保护课程数目有所增加，2003 年还为中亚和非洲成员国增加安排了课程。

禁止化学武器组织不是一个反恐机构，但显然积极地执行条约的规定将有助于制止这个笼罩着我们的威胁。在争夺已经非常稀少的资源的斗争日益激烈的情况下，通过象化学武器公约组织这样的多边工具进行操作，额外的好处是可以集中各种力量，否则这些力量仍然互不联系。

2001 年 12 月，缔约国和禁止化学武器组织技术秘书处共同确定了一些可以为打击国际恐怖主义的斗争提供有益贡献的领域，包括促进普遍遵守《公约》，制订充足的国家执行立法——包括处罚方面的立法，充分和有效地执行与销毁化学武器能力相关的规定，充分和有效地执行涉及化学工业核查及向非缔约国转让列于清单上的化学品的规定，进一步发展禁止化学武器组织在出现使用或威胁使用化学武器时对请求援助作出反应的能力。

在大会发言时，我们必须提及高度重视《化学武器公约》普遍性的原则。《化学武器公约》拥有 147 个缔约国，已经包括联合国的大量会员国。但《化学武器公约》是一个毫无例外地对所有国家开放的国际协议，因此，我们一直呼吁尚未这样做的国家批准或加入这个条约。今天，我在此重申这个邀请。为此目的，我们还制订了几个计划和宣传倡议，以确保所有愿意加入反对化学战国际大家庭的国家能够容易地做到。

象这样的一个全球协议对所有会员国都具安全影响，所有会员国都批准是我们的永久目标，我们将继续为实现这个目标而努力。我们必须承认，对《化学武器公约》范围之外的一些国家的确存有扩散关切。但对其它国家而言，各自地区的总体安全形势可能是一个决定性的阻止因素。

在我们解决普遍性的问题时，应铭记所有这些因素。然而，最重要的观点仍然是，所有国家，拥有国

和非拥有国一样，首先在自身安全和其它涉及和平利用化学品的重要领域，都能从这个条约中受益。

数月之后，根据《化学武器公约》的规定，我们将举行自《公约》生效以来的第一次审查大会。其主要目的是，从法律和技术角度，对《公约》的运作进行全面评估。审查大会将使我们能回顾过去，看看在《公约》运作的最初 5 年内所做的工作和取得的成就，也许更重要的是，确定今后 5 年我们必须面对的最迫切的任务。缔约国还能评估核查机制至今的执行情况，为本组织继续监督销毁进程及履约情况指出方向。在审查会议期间，会员国还将有机会审议影响《化学武器公约》的任何科学技术发展。首先，这种首次进行的回顾性的同时又是前瞻性的工作，将是一次重申《化学武器公约》的合法性和重要性的理想机会。

如果可以在最近的事件中吸取任何经验教训，就能确认对大规模毁灭性武器的关切持续的紧迫性和合理性。因此，我们期待会员国以尽可能最高的级别广泛参与，并期待国际组织和民间组织积极出席明年四月在海牙举行的会议。我诚恳希望，作为处理维持和平与安全有关事项的主要组织的联合国，将通过其存在表明我们高度优先重视旨在销毁大规模毁灭性武器的努力。

总之，我们要记得，化学武器确实是国际社会一致认为是必须完全、毫无例外并以可核查的方式予以销毁的武器。我们决不能忘记，《化学武器公约》是我们实现这一崇高目标的共同契约。最后重要的一点是，我们要始终支持禁止化学武器组织，因为该组织确实是这一进程的保障者。

阿别良先生（亚美尼亚）（**以英语发言**）：我荣幸地以黑海经济合作组织（黑海经合组织）2002 年 11 月 1 日开始任期六个月的轮值主席的身份，代表 A/57/L.11 所列的提案国，并代表乌克兰和前南斯拉夫的马其顿共和国，介绍题为“联合国和黑海经济合作组织间的合作”的决议草案。

在这方面，我要表示我们感谢阿尔巴尼亚以黑海经合组织主席的身份，成功地履行和完成了它的任期，并草拟了这一项全面的决议草案。我还要感谢今天在座的黑海经合组织秘书长瓦列里·切切拉施维里大使领导了该组织进行日常工作。我们十分期待继续与他共同努力，加强该组织的效能和效率。

今年，我们庆祝黑海经合组织成立十周年。该组织在 1992 年成立时，没有任何人可担保这个政府间论坛能存在下去。然而十年之后，我们不仅做到继续结合在一起，而且还增强了我们的经验和成绩，使之成为有活力的区域组织。标志这种精神的是黑海经合组织的效能有所提高，活动范围也有所扩大。黑海经合组织使 11 个成员国聚集一堂，它们有着不同的资源、历史和经济条件，在某些会员国之间还存在着一些重大的政治问题。我们之间的共同之处是有着相同的目标，这就是促进我们各国和黑海各地区的经济发展、稳定和繁荣。

我们认识到，如果综合并最大程度地利用我们的资源，我们就能有更大的能力，在现代化的全球化经济中竞争并从中获益。黑海经合组织的主要目标之一一贯是促进区域内合作，并发展与其他区域和国际组织尤其是欧洲联盟和联合国系统的有效伙伴关系。

1998 年通过了黑海经合组织的宪章，1999 年该组织转变成为区域组织，这两个关键的在质方面的进步确保了该组织作为区域合作重要工具的作用。1999 年它获得了联合国的观察员身份，使它具有国际法律地位，并进一步促进它继续努力实现其目标和原则。本着这种精神，黑海经合组织已在机构方面取得了巨大的发展，并成功地结束了它的成长阶段。由于建立了有关机构和附属机关的系统，已确保该组织转变成成为正式的国际组织，并提高了它的效能。

今天我们面前的决议草案是一项全面的注重成果的文件。它综合并反映了黑海经合组织宪章以及 1999 和 2002 年该组织最高级会议通过的各项宣言规定的主要目标、原则和目的。决议草案强调加强各领域的区域合作，这些领域例如有贸易、金融、能源、

运输、通信、农业、保健、环境保护、科学、打击有组织犯罪、恐怖主义、非法移徙以及非法贩运毒品和武器。

决议草案还极其重视加强与欧洲联盟以及联合国系统的关系。它欢迎黑海经合组织与欧洲经济委员会以及黑海经合组织与联合国环境规划署签署的协议，并认为黑海经合组织与联合国粮食和农业组织、联合国贸易和发展会议以及世界贸易组织的合作是优先问题。决议草案极力鼓励黑海经合组织与其他区域组织和倡议之间的合作。

我们面前的案文已在纽约以及在阿尔巴尼亚地拉那举行的外交部长理事会第七次会议期间得到了广泛协商。

我要提请大会注意以下几处较小的编辑方面的更改，这些更改是在提出文件之后作出的。

在第 5 段第二行，已在“倡议”之后插入了“尤其是”。

在第 11 和 12 段，已将“黑海经济合作组织”取代了“黑海经济合作组织秘书长”。

黑海经合组织的目标依然是明确和可以理解的：通过各领域的区域合作，发展平等的伙伴关系，争取改善该区域各国人民的生活，并实现黑海各地区的稳定和繁荣。本决议草案的通过，无疑将进一步增强黑海经合组织的国际形象。

在结束发言时，我表示希望大会将像前几年一样，一致支持我们面前的决议草案。

乌先生（柬埔寨）（以英语发言）：我荣幸地代表东南亚国家联盟（东盟）十个成员国——文莱达鲁萨兰国、柬埔寨、印度尼西亚、老挝人民民主共和国、马来西亚、缅甸、菲律宾、新加坡、泰国和越南——介绍关于联合国与东盟合作的决议草案 A/57/L.16。我要感谢其他所有共同提案国支持本决议草案。

东盟是 1967 年 8 月 8 日在曼谷成立的，它表明了该区域各国的集体意愿：本着友谊和合作的精神团

结一致，确保各国人民享有和平、自由和繁荣。东盟几乎在 1967 年成立后，就开始与联合国开发计划署（开发计划署）建立长期的富有成果的关系，从此一直在与联合国发展伙伴关系。

2002 年 7 月 29 日，在于文莱达鲁萨兰国举行第 35 届东盟部长会议之际，东盟外交部长一致认为，必须加强与作为最出色的多边机构的联合国的合作。为了贯彻这一宣言精神，我们提交本决议草案，要求加强联合国与东盟间的合作。这种合作对实现东盟的基本目标至关重要，这些目标特别包括加快该区域的经济增长、社会进步和文化发展并促进稳定与和平。

鉴于全球化具有许多方面，两组织之间的合作将有助于该区域的经济增长和可持续发展，从而使我们可以最大限度地扩大全球化的好处，同时减少其消极影响，特别是对区内最不发达国家的消极影响，最不发达国家迄今仍没有充分融入全球化世界的新现实之中。毫无疑问，东盟通过加强传统合作，维持区域和平、稳定与安全，为建立区内和平与合作文化作出了贡献。

我们刚刚成功地结束在柬埔寨金边召开的第八届东盟首脑会议，该会议引起了全世界的关注，随后又召开了第六届东盟同中国、日本和大韩民国三国首脑会议，并分别召开了东盟——印度首脑会议。中国签署了同东盟缔结自由贸易条约的纲要协定，以及《关于南中国海各当事方行为的宣言》。日本缔结了一项集中涉及人力资源和投资的协定，并有可能在今后缔结一项自由贸易协定。印度采取了一项非常积极的行动，在同本集团举行的第一次首脑会议上提出就自由贸易区问题同东盟进行谈判。我高兴地向大家报告，在这次首脑会议上，东盟也同新成立的非洲联盟主席南非总统所代表的非洲加强了合作。他谈到了非洲发展新伙伴关系，我们对此完全支持。最后，东盟还将加强同大湄公河分区域的合作。2002 年 11 月 3 日，柬埔寨在金边主办了大湄公河分区域第一届首脑会议。

在和平与安全方面，金边首脑会议集中审议了继去年 9 月 11 日发生可恶的恐怖主义攻击和最近在巴厘岛发动攻击打击东盟要害之后加强合作打击恐怖主义问题。会议通过了《关于恐怖主义问题的宣言》，表明东盟决心加强去年东盟领导人在文莱达鲁萨兰国在《打击恐怖主义联合行动的宣言》中宣布的各项措施，以便加紧努力防止、打击和取缔区内恐怖主义活动，同时敦促国际社会支持其各项努力。另外，东盟和美国去年在文莱达鲁萨兰国也签署了一项《合作打击国际恐怖主义的联合宣言》。

同时，东盟认为，联合国是进行国际合作的适当论坛，因此东盟各国和集体都同联合国反恐怖主义委员会进行了合作。东盟区域论坛和东盟加三进程乃是该区域和平与稳定的可行和日趋重要的论坛。

在技术合作领域，联合国开发计划署（开发计划署）已正式指定东盟为对话伙伴，从而突出表明同开发计划署进行的有益合作。为了更好地协助东盟的区域合作和一体化努力，已发起东盟——开发计划署次区域方案，从而进一步加强了东盟和开发计划署之间的联系。近年来，东盟同亚洲和太平洋经济社会委员会（亚太经社会）、联合国贸易和发展会议等联合国各基金和方案以及联合国大家庭的国际机构，特别是联合国工业发展组织、联合国教育、科学及文化组织、联合国国际药物管制规划署、联合国儿童基金会、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合方案、世界卫生组织、国际劳工组织、国际海事组织和国际原子能机构都展开了合作。

出于我表明的理由，我认为审议中决议草案对联合国和东盟都有利。

主席（以英语发言）：我现在请斐济代表发言，他将在发言中介绍决议草案 A/57/L. 21。

奈杜先生（斐济）（以英语发言）：如果你们可以的话，那么请想象一下一个具有如此众多文化、历史和地貌的区域，其人民讲大约 1 200 种语言——该区域由几千个彼此相隔十分遥远的大小岛屿组成，其普

遍的社会经济变革和不利的因素对相距十分遥远的各社区的发展都产生了有力的影响。想象一下这种情况，然后扪心自问，区内居民如何才能在当今世界上实现更大的经济和社会独立。当然，简单的答案就是区域合作。

太平洋人民长期以来一直以强烈的社区意识为指南，并能够通过合作和分享资源同其周围世界进行互动。今天，我们可以骄傲地说，我们拥有一个广泛和高效的区域体制网络，为我们提供了特别好的服务。为此，我骄傲和荣幸地代表太平洋岛屿论坛成员在本次有关区域合作问题的会议上发言。我们的众多成员包括宗主国澳大利亚和新西兰、西太平洋的巴布亚新几内亚、斐济、瓦努阿图和所罗门群岛等美拉尼西亚国家、南太平洋萨摩亚和汤加古老的波利尼西亚文化、太平洋中部遥远的瑙鲁、图瓦卢和基里巴斯小国、以及北太平洋国家帕劳、马绍尔群岛和密克罗尼西亚。

今天，我们区域通过各组织网络建立了内在的联系。会员国通过各区域组织就和平与安全乃至环境保护、航空法乃至教育、信息和通信技术乃至健康等各种不同的问题进行密切合作。我们的主要决策机构太平洋岛屿论坛秘书处对太平洋区域组织中央委员会进行管理，这些区域组织包括我们的各区域大学、技术组织、发展和环境机构和智囊团。

当我们论坛庆祝成为太平洋地区主要多边机构的三十周年的时候，我们成员和国际社会的成员提出的要求也增加了，从而需要我们区域组织进行干预。太平洋岛屿论坛的各项宣言的许多倡议和政策决定表明了我们对自己组织的信心，最近的例子就是论坛领导人第三十三次会议的公报，该公报已成为文件 A/57/331 的附件。

目前，论坛同联合国有着特殊的关系，它在大会有关观察员身份，并积极参与在本区域活动的一些联合国基金和方案。这一关系近年来日趋成熟，已扩大到新的领域中的合作，例如渔业、小企业、贸易、人权、民主、和平建设与海洋管理。我们一方面骄傲地看到，

论坛及其成员本身为本区域的多数方案提供了大部分资源，另一方面我们承认并非常欢迎联合国及其机构能够并事实上已经在发展合作方面作出的贡献。

文件 A/57/475 所载的秘书长有关同太平洋岛屿论坛举行合作的报告中总结说，联合国提供了有意义的和平建设援助，向区域国家提供咨询和进行现场访问，并参加了论坛区域安全委员会。自从联合国布干维尔政治办事处成立以来，它也帮助作出监督和和平的努力，并向斐济和所罗门群岛提供了选举援助。

其他联合国机构也积极参与在区域事务，联合国发展基金现场办事处、粮食和农业组织、国际劳工组织、世界卫生组织、联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署、联合国儿童基金会以及联合国教育、科学及文化组织向太平洋国家和组织提供了直接的技术和培训援助。我们敦促这些专门机构同我们的双边伙伴一道，继续同秘书长密切合作，加强协调太平洋地区的联合国的活动。

我们的成员非常赞赏联合国为我们地区所作的工作。当我们开始执行《约翰内斯堡执行计划》时，特别是当我们将要进行《巴巴多斯行动纲领》十年审查时，进一步加强和扩大这些努力是很重要的。因此，我们欢迎秘书长的建议，及在我们组织之间进行协商，探索能否进一步进行有益的合作。

为此目的，斐济荣幸地提出了题为“联合国同太平洋岛屿论坛的合作”的决议草案 A/57/L. 21。通过该决议草案，我们太平洋岛屿论坛成员重申对合作与友谊伙伴关系的承诺，并向联合国以及我们的国际伙伴提供一些有关如何可以真正加强和扩大这种合作的指导。

最后，按照合作的主题，我谨表示我们集团对同我们一道提出该决议草案的国家的真诚的感谢。我高兴地宣布，以下国家也已加入成为提案国：智利、古巴、希腊、以色列、基里巴斯、科威特、马来西亚、菲律宾、苏丹和泰国。

在简单作了这些评论之后，我就此提出决议草案 A/57/L. 21，以供大会审议，并且我们期待着该草案将以协商一致意见获得通过。

主席（以英语发言）：我现在请土耳其代表发言，他将介绍决议草案 A/57/L. 22。

真格塞尔先生（土耳其）（以英语发言）：在 2002 年 10 月 12 日于伊斯坦布尔举行的经济合作组织（经合组织）第十二次部长理事会会议上，土耳其担任了经合组织的主席。我国荣幸地以这一身份介绍今天的决议草案 A/57/L. 22，题目是“联合国同经济合作组织的合作”。

下周是经合组织扩大的十周年。正是在 1992 年 11 月 28 日，经合组织欢迎阿富汗、阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦成为其新成员。

2002 年 10 月 14 日在伊斯坦布尔举行的经合组织第七次首脑会议提供了一次机会，以总结该组织扩大以来十年的表现。在十年的时间里，经合组织的基本文件已经完成，主要的协定和行动计划获得通过，并开始进行一次重大的改组进程。在 1996 年编写了一份全面的经济合作战略，根据该战略，运输和通信、贸易与投资，以及能源被认为是经合组织的优先领域。今天，经合组织的主要成就包括发展和成功执行了有关能源、贸易、运输、农业、毒品管制和能力建设的联合项目。

经合组织的创始文件、《伊兹密尔条约》，想要促进经合组织同其他区域及国际组织以及金融机构之间的互利的交往与合作。我们欢迎秘书长有关联合国同经合组织合作的报告（A/57/119），其中阐述了这一合作的状况。我们也支持秘书长在报告中的建议，及联合国系统的专门机构与组织和方案，以及有关的金融机构，应当联合努力执行经合组织的经济方案与项目。

日益明显的是，全球化进程的成功取决于国际组织之间更多的合作，特别是更好的分工，以便进行更

有效和注重结果的合作。只有这样，才能加强区域发展并实现我们对达到千年发展目标的共同承诺。出于这一理解，我们一直鼓励加深经合组织同联合国系统的关系，以及同其他有关国际和区域组织的关系。

由所有经合组织成员提案的今天摆在我们面前的决议草案的目的是要进一步促进联合国同经合组织之间本着我刚才设法描述的精神进行的目前的合作。

土耳其已经担任经济合作组织今后两年的主席，土耳其决心促进这项共同努力。毫无疑问，在前面提到的各领域以及在保健、环境、粮食安全、管理、技术转让、减轻农村贫穷和能源效率等重要领域，各国际和区域组织的技术经验和财政援助将极大地增加经济合作组织活动的价值。

在该组织新成员国中，阿富汗值得特别重视。土耳其将保证经济合作组织为阿富汗重建工作作出具体贡献。事实上，经济合作组织正在适当考虑各成员国的提议，拟定一项行动计划。将向有关区域和国际组织提出该计划，以便为拟议的重建项目筹集更多资金。

虽然经济合作组织在阿富汗开展的重建项目规模不大，但它有潜力开展这些项目，尤其是在它累积了经验的领域，它有潜力开展这些项目。如果各会员国向经济合作组织基金捐款，则将极大地促进这方面的努力。

土耳其将尽一切努力，使经济合作组织成为一个有活力的组织，一个不辜负其成员国期望和愿望的组织。经济合作组织第七次首脑会议确实促进了提高该组织效率和效力的努力。毫无疑问，加强与联合国的合作将有助于经济合作组织实现其各项目标。

主席(以英语发言):在请下一位发言者——马耳他代表——发言之前，我请秘书处代表发言。

佩尔菲利耶夫先生(大会事务和会议事务部大会和经济及社会理事会事务司司长)(以英语发言):我

谨通知各成员，关于第 A/57/L.23 号决议草案，提案国提交的执行部分第 16 段应该为：

“赞扬欧洲委员会在筹备 2002 年 10 月 26 日市政选举方面对南斯拉夫联盟共和国科索沃的选举进程的作用”。

我谨通知各代表团，明天上午将重新分发第 A/57/L.23 号决议草案，以反映这一更正。

主席(以英语发言):下面请马耳他代表发言，他在发言中将提出第 A/57/L.23 号决议草案。

巴尔赞先生(马耳他)(以英语发言):我十分荣幸和自豪地以马耳他常驻代表和欧洲委员会部长理事会现任主席名义提出这项议程项目，该项目第三次连续列入了大会工作方案。我还谨借此机会欢迎欧洲委员会高级官员和议会各代表团，欢迎他们专程前来纽约，观摩大会审议这个议程项目的工作。

首先，我谨表示，我国最深切地感谢卢森堡政府，在过去六个月里，在副首相兼外交部长莉迪·波尔芙女士的英明和卓越领导下，它孜孜不倦地进行努力，争取实现欧洲委员会的宗旨和原则，并且进行艰苦努力，促进实现欧洲一体化。

我还高兴地宣布，自从提出第 A/57/L.23 号决议草案以来，下述国家已经加入为提案国：比利时、哥伦比亚、克罗地亚、多米尼加共和国、德国、希腊、挪威、俄罗斯联邦、前南斯拉夫的马其顿共和国和南斯拉夫联盟共和国。我谨感谢该决议草案所有提案国，感谢它们作出的贡献和提供的强大支助。

欧洲委员会自 1949 年建立以来，就充分认识到，它的崇高使命是建立一个组织，使欧洲各国更加密切地团结和结合在一起。今天，我们可以公开地确认，实现 1948 年 5 月 7 日海牙大会庄严宣布的“泛欧洲化”梦想的日子已经为期不远了。

欧洲委员会是建立在战后欧洲各国人民的一个共同信念基础上的，这个信念就是积极促进欧洲各国的经济繁荣、社会进步和欧洲各国之间的和谐。该组

织的目标和理想是建立在民主、人权、基本自由和法治基础上的，在过去五十年里，这些目标和理想得到坚定的发展。这是欧洲委员会工作的直接结果，最初，它的工作重点是重建欧洲，近年来，它注重向东扩大，成为名副其实的“泛欧洲”组织。欧洲委员会接纳中欧和东欧国家——包括俄罗斯联邦，从而成功地建设了一个没有分界线的大欧洲，造福于全世界人民。

欧洲委员会被视为希望的灯塔和人权的基准，它从 1949 年仅 10 个成员国增加到 1989 年的 23 个成员国，今天，它已有 44 个成员国，代表着 8 亿人民。1990 年代末，柏林墙倒塌，共产主义消亡，冷战结束，正在出现的这个欧洲结构是随着这些政治变化而形成的。

马耳他于 1965 年加入了欧洲委员会，当时，乔尔希奥·博格·奥利维尔总理宣布，“对于我国而言，加入欧洲委员会就好象阔别多年之后回家。”在马耳他第三次担任部长理事会主席之际，它满意地注意到，今天，多数欧洲国家已经回家。

但是，本着这种精神——在此，我谨引用我国外交部长乔·博格博士 11 月 7 日在斯特拉斯堡部长理事会会议上的发言：“我们认为，鉴于欧洲近年发生的政治变化，欧洲委员会必须重新确定自己的地位，从而重新确认自己的价值观”。

我国完全支持进一步发扬前几任主席最近取得的成绩。我们的最终目的是将精力集中于两个根本目标。

首先，我国政府注意到委员会将来在迅速形成的欧洲结构中发挥的作用，打算在欧洲委员会提供的合作结构基础上继续推进大欧洲政治统一进程，并就欧洲的前景与主要伙伴进行交流。

其次，由于社会融合在促进和保护基本政治权利方面非常重要，我们将加紧努力，进一步加强整个大洲范围内欧洲一体化的社会和文化方面。在这个方面，我想强调仅仅在一周前，马耳他作为主席国成功地组织了一次关于享受社会权利的会议。全欧洲的专

家参加了这次重要会议，讨论与享受社会权利进程有关的根本问题。会议还提供机会，让与会者就阻碍享受这种权利的常常相互交叉的多种问题提出切实和具体的建议。

当今时代折磨人类的主要祸患之一是国际恐怖主义。2001 年 9 月 11 日的悲惨事件和此后发生的其他事件使全世界面临着恐怖主义的残酷现实。我们坚信，最有效的方式是将这些邪恶袭击看成展开的历史进程的组成部分。正是因为这个原因，打击这种未查明和不露面的敌人是国际社会责无旁贷、必须和有义务做的事情。

我国政府对国际恐怖主义进行了公开谴责，不仅在大会上而且在许多国际会议和论坛上。我们坚持认为，全球、区域和双边级别进行密切和有效的合作，是成功地消除现代恐怖主义所必不可少的。

打击恐怖主义是我们不可侵犯的权利。今后，一个强大的欧洲在秩序改善的国际社会将越来越重要。在这种不确定和不稳定之后，我们必须对这种新的正在形成的灾祸高度警惕，因为恐怖主义毁灭生命，摧残民主，拒绝所有法律秩序并否定人权。此时，我国代表团赞扬委员会最近通过帮助成员国在解决恐怖主义问题时保障基本价值观的准则。这些准则重申各国负责任保护每个人免受恐怖主义之害，因此，承认打击恐怖主义的斗争可能要求采取具体措施，同时概述了各国在这方面应遵守的限度。

我国政府仍然坚定地履行对这场斗争的毫不动摇的承诺，这场斗争继续至关重要，特别是考虑到恐怖活动对普遍无辜人民的生命造成的负面影响。我们必须形成统一战线与这种祸患作斗争，同时找到解决其根本原因的方式和方法。

在这方面，请允许我赞扬欧洲委员会在各种领域与联合国合作，在打击全球恐怖主义的斗争中承担全部责任，最主要是在法律合作、保护基本权利领域和促进文化间和宗教间对话方面。

欧洲委员会是人道的价值观的同义词，它按照《欧洲人权公约第6号议定书》的规定，禁止在和平时期使用死刑。人们满意地注意到，委员会将废除死刑列入其议程的重要位置，在这方面，我们很高兴地报告，自1997年以来在委员会成员国内没有发生过处决。随着2002年5月3日《第13号议定书》在维尔纽斯开放供签署，《第6号议定书》的范围被进一步扩大，因为它为在所有情况下废除死刑开辟了道路。

在全球化的背景下，联合国及欧洲委员会通过交流信息和寻求进一步协调其工作来进行合作，同时鼓励精简其活动以便确保合理利用资源，这些正变得越来越重要。

联合国同欧洲委员会之间的合作可以追溯到1951年。然而，人们决不能忘记，最近几年这两个组织共同前进的步伐稳步加速。这种合作的证据明确载于秘书长的全面报告(A/57/225)。提到下列方面就足够了：欧洲委员会和联合国都参与了东南欧特别是波斯尼亚和黑塞哥维那、南斯拉夫联盟共和国——塞尔维亚和黑山——还有在格鲁吉亚的预防冲突、冲突后重建和建设和平进程。此时，我还想补充一点，即欧洲委员会为筹备最近的市镇选举而在科索沃选举过程中所做的积极贡献也很显著。

鉴于以上所述，我想提到欧洲委员会对去年底在克罗地亚杜布罗夫尼克举行的欧洲、中亚和高加索人权和民主化问题国际会议的富有成果的贡献。会议由联合国人权事务高级专员办事处(人权专员办事处)共同组织。在这次会议上，克罗地亚政府和欧洲联盟委员会为各国政府、区域组织、国家机构和民间社会代表提供了审查欧洲、中亚和高加索在人权领域的发展情况的可能性。

我想强调，今天我们生活在确实既有趣又艰难的时代。面前的新旧挑战是巨大的，然而并非完全不能克服。因此，我认为大会似宜呼吁秘书长探讨进一步巩固联合国同欧洲委员会之间已经存在的密切联系以迎接这些挑战的各种方法。

最后，我谨呼吁大会所有会员国支持两个机构现有的合作水平并为进一步增强这种合作作出贡献。

主席(以英语发言)：我现在请乌拉圭代表发言，他在发言过程中将介绍决议草案A/57/L.24。

保列洛先生(乌拉圭)(以西班牙语发言)：我荣誉地代表拉丁美洲和加勒比国家集团发言介绍题为“联合国同拉丁美洲经济体系的合作”的决议草案A/57/L.24。这项决议草案更新了2001年12月14日大会以协商一致意见通过的第56/98号决议，它以秘书长载于文件A/57/128中的关于这个专题的最新报告为基础。

我们感谢秘书长提出这份报告。这个报告清楚地表明，自从1991年12月27日达成联合国与拉丁美洲经济体系之间的《协定》以来，它们之间的合作以对双方都令人满意和有成果的方式发展和扩大了。在这方面，我们想指出，秘书长报告(A/57/128)的摘要说：

“这些年来这种合作有所发展，不仅合作领域更加多样化，而且有关组织的类别也增多了”。

报告中所提到的多样化表明，区域事务，包括经济和社会事务是彼此密切相关的；为促进该区域各国之间的更大合作和一体化——拉丁美洲经济体系的目标之一——需要就日益复杂和多样化的问题进行协调。这就是为什么有必要加强和扩大我们这个普遍性组织和该区域体系之间的合作渠道，以便在公共政策以及项目拟订和实施方面实现更大的信息和经验交流。

关于加强联合国和拉丁美洲和经济体系之间合作的想法在决议草案的序言部分中提到，并再次在执行部分中谈到。执行部分中提到一些成功执行了与拉丁美洲经济体系之间的合作方案的联合国专门机构、组织、基金和方案。它们应继续和加深这种合作。但这个进程本身不是目的；它的宗旨必须是确定如何最好地加强我们吸引资金的能力，实现更大程度的协调

以及更好地利用技术合作，以便促进决议草案第四段中所说的“实现千年目标的联合行动”。

鉴于联合国同拉丁美洲经济体系之间存在的合作的积极发展，以及考虑到我们将继续本着这些原则工作，决议草案再次要求联合国秘书长和拉丁美洲经济体系常任秘书在适当时评价这两个实体之间《协定》的实施情况，并就此向大会第五十九届会议提出报告。最后，决议草案请秘书长就决议草案的实施情况向大会第五十九届会议提交一份报告。

拉丁美洲和加勒比国家集团的成员希望，象在过去提出类似的草案时一样，决议草案 A/57/L. 24 将以协商一致意见通过。

主席（以英语发言）：我现在请刚果代表发言，他在发言过程中将介绍决议草案 A/57/L. 25。

伊奎贝先生（刚果）（以法语发言）：我荣幸地代表中非国家经济共同体——安哥拉、布隆迪、喀麦隆、刚果、加蓬、赤道几内亚、中非共和国、刚果民主共和国、卢旺达、圣多美和普林西比和乍得——发言。所有这些国家都提案了目前正在进行广泛协商的决议草案 A/57/L. 25。主席先生，将在辩论结束之前把对决议草案可能进行的任何修订通知你。

大约两年前——2000 年 11 月 10 日和 2000 年 12 月 12 日——大会分别通过关于联合国同中非国家经济共同体的合作的第 55/22 号和第 55/161 号决议。联合国谋求以这些决议支持中非国家为应付他们所面临的挑战，特别是与危机、武装冲突、重建和发展有关的挑战作出的努力和采取的行动。

今年，这项决议草案是在新情况下起草的，因此而具有特殊性质。首先，安全理事会于 2002 年 10 月 22 日在当时的主席，喀麦隆常驻代表马丁·贝林加·埃布图先生提议下举行了一个关于加强联合国系统和在中非区域在维护和平与安全方面的合作的公开会议。在那个会议上，在中非国家和它们的双边和多边合作伙伴之间就该区域中的与和平、安全和经济一体化有关的局势进行了非常建设性的意见交流。中非

国家的代表和安全理事会成员还讨论了加强联合国系统同中非国家经济共同体之间现有伙伴关系的方法和手段。多数发言者说，经济重建、加强人和机构的能力以及促进法治是在中非建立和平的关键因素。同样，安理会的几名成员建议，应特别注意这个分区域的发展，特别是使国际社会认识到需要立即采取行动以稳定这个特别敏感的地地区的局势。

我想借此机会感谢我们的双边和多边合作伙伴在那次辩论中重申他们关心和致力于帮助中非加强其维护和平、安全和重建的能力。

安理会主席继 10 月 22 日的公开会议后于 2002 年 10 月 31 日发言的声明现在是联合国和中非之间关系的参照文本。大会面前的决议草案强调了这是多么重要。

第二，我想提及非洲在进一步丰富非洲发展新伙伴关系方面作出的区域发展努力，这个新伙伴关系使中非在该大陆的发展方面处于关键地位并使该区域有机会发展其巨大潜力。

这是一项巨大的新挑战，如同我们区域地区广大，正如加蓬外交部长让·平雄辩地指出：

“中部非洲正在以双重命运的步伐逐步发展。首先是资源丰富的命运，其特点是神圣的上天赋予我们极其辽阔的分区丰富的自然资源——钻石、皮革、锰、石油以及丰富的森林，这些资源不仅为我们本身发展所必需，也为世界其他地区发展所必需。” (S/PV.4630, 第 14 页)

今天，随着次区域多数国家逐步恢复和平，中非现在比以往更加努力实现它巨大的潜力，争取在国际舞台上发挥重要作用。

众所周知，中非多年来面临武装冲突、不稳定、不完全和因此而贫困的严重局面，但现在终于出现一些希望。如有关国家元首的政治意愿，他们认真关切不断恶化的局势，通过采取行动应付这些挑战和亲自参与争取谈判解决的努力，给区域发展带来了新的动力。如关于中非共和国和乍得间危机问题的利伯维尔首脑会议。又如冲突各方的诚意以及大多数作用者日

益明确的认识，他们终于愿给和平、重建和发展一次机会。我要说的还有国际社会不知疲倦的支持，这种支持始终伴随次区域的努力，16 名秘书长非洲问题特别代表和特使有六名在中部非洲就是证明。

评估联合国与中非经共同体之间的合作，即使这种合作未能完全满足我们的期望，也给我们以希望的理由。秘书长提出的题为《联合国同中非国家经济共同体的合作》的报告（A/57/266）进一步加强了这一印象。这种合作已反映在许多行动中，在中非执行建立信任措施、安全与发展。

回顾联合国在联合国中非安全问题常设咨询委员会工作范围内所作的努力就足以说明问题，这一常设咨询委员会的建立就是为预防性外交和集体安全建立一个次区域机构的政治决心的一部分，它是联合国和中非各国在一个特别敏感领域有效合作的特殊论坛。

若干预防、管理和解决冲突机制现在正在发展，已通过的许多建议和决定巩固了这一地理政治地域正在实现正常化的形象。该地区各国的努力还表现为许多巩固人权、民主和善政的行动。

除了这些倡议外，我们还通过振兴中非经共体的职能，给区域一体化带来新的势头，并在中非国家经济和货币共同体内重新发起经济和社会发展联合方案。自从 1999 年以来，中非经共体的职权已扩大到和平和安全领域。

还有许多工作要做，局势依然脆弱。因此我们强调，迫切需要采取具体措施，巩固上述各种和平进程。因此我们欢迎安全理事会主席 2002 年 10 月 31 日声明中提出的建议，建议

“酌情将对解除武装、复员和重返社会的支持列入维持和平和建设平行行动的任务规定。”

（S/PRST/2002/31，第二页）

这是关键，因为不论是关于刚果民主共和国、安哥拉或布隆迪冲突的《卢萨卡协定》、《太阳城协定》或《比勒陀利亚协定》，或者《利伯维尔协定》，仅举

这几个协定为例如，继续和加强联合国同中非经共体的合作，对我们争取次区域稳定，促进次区域发展的努力仍然具有决定性影响。

决议草案 A/57/L. 25 满足了这些问题。草案重申 2000 年和 2001 年通过的案文，强调安全理事会第 2002 年 10 月 22 日公开会议得出的结论，这次会议是一个里程碑。在亟需冲突后建设和平的情况下，支持预防和解决冲突进程以及落实解除武装、复员和重返社会方案的迫切重要性，再强调也不为过。

因此，次区域各国重申他们加强现有预防性外交和集体安全各种机制的承诺，以确保整个次区域享有与其巨大财富相称的社会和经济发展。

为了实现这两个目标：和平与发展，中非各国把真正希望寄托于联合国同中非经共体的合作。

主席（以英语发言）：我现在请牙买加代表发言介绍决议草案 A/57/L. 26。

尼尔先生（牙买加）（以英语发言）：我谨介绍题为“联合国同加勒比共同体的合作”的决议草案，即大会面前的文件 A/57/L. 26，供大会审议。我现在发言代表安提瓜和巴布达、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、多米尼加、格林纳达、圭亚那、海地、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、苏里南、特立尼达和多巴哥，以及我国牙买加。

文件 A/57/254 中秘书长依照 2000 年 11 月 7 日第 55/17 号决议第八段提交的报告已经谈到有关联合国同加勒比共同体（加共体）合作的活动。报告概述了联合国秘书处同加共体秘书处的合作各方面情况，其中涉及一个积极的协商和情况交流程序。

在对加勒比次区域经济和社会发展至关重要的领域，包括在备灾和降低危险、对重大国际会议的后续行动、药物管制、保健、环境与海洋事务方面，这种合作一直在扩大。

通过联合国各组织和机构的参加，包括拉丁美洲和加勒比经济委员会（拉加经委会）、联合国贸易和

发展会议（贸发会议）、联合国国际药物管制规划署（药物管制署）、联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国粮食及农业组织（粮农组织），以及联合国教育、科学与文化组织（教科文组织），这种合作已得到加强。

副主席加列戈斯·奇里沃加（厄瓜多尔）主持会议。

大会收到的决议草案在其序言部分重申区域组织在促进联合国维护《宪章》第八章范围内规定的国际和平与安全的作用方面至关重要。它还注意到联合国和加勒比共同体的代表之间会议的丰富成果。它提请注意加勒比共同体尤其感兴趣的两项倡议：第一，在可持续发展范围内对加勒比海采取综合管理办法的重要性，以及第二，执行《关于小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴多斯行动纲领》的必要性。它注意到了近来的国际会议产生的有关建议，尤其是在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议和联合国关于艾滋病问题的特别会议的建议，其中尤其意识到加勒比地区的局势。它还重申，必须加强经济和社会发展领域，以及政治和人道主义事务方面的现有合作。

该决议草案在其执行部分注意到秘书长关于联合国和加勒比共同体之间合作的报告，以及为加强这种合作所开展的活动。它呼吁秘书长与加共体秘书长相联系，继续协助进一步发展和维护加勒比的和平与安全。它敦促专门机构和联合国系统的其他组织和方案开展合作以实施、保持和加强与加勒比共同体及其联系机构的协商和方案，以便实现其目标，尤其关注2000年3月举行的第二次一般性会议上确定的领域和问题。决议草案还欢迎会员国主动协助这两个秘书处之间的合作，并建议这两个组织代表之间的第三次会议于2003年3月在纽约举行，以便审查和评价商定领域和问题的执行进度，并就促进和加强这两个组织之间的合作可能另外需要的这种措施进行协商。最后，它请秘书长向大会第五十九届会议提交一份报

告，并将关于这一项目的议题列入该届会议的临时议程以供审议。

我还要宣布，自决议草案公布以来，以下国家已经成为提案国：加拿大、智利、古巴、厄瓜多尔和日本。

该决议草案的内容基本上在寻求进一步推动联合国系统和加勒比共同体之间的合作与协作进程。我们相信，其规定将在大会受到广泛支持。提案国希望，该决议草案像往年一样将以协商一致方式通过。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请苏丹代表介绍决议草案A/57/L.28。

埃尔瓦先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：我愉快和荣幸地向大会提交载于文件A/57/L.28中的决议草案，其提案国是阿尔及利亚、冈比亚、马里、马来西亚、巴基斯坦、沙特阿拉伯、塞内加尔、苏丹、叙利亚和土耳其。我将在稍后宣布另外的提案国。

该决议草案涉及题为“联合国同各区域组织及其他组织的合作”的议程项目22，具体涉及题为“联合国同伊斯兰会议组织的合作”的分项目(o)。

首先，我要赞扬秘书长在文件A/57/405中提交的年度报告，其中秘书长详细介绍了该年过程中联合国与伊斯兰会议组织之间在政治、经济、社会、人道主义和其他领域进行的协商。

该决议草案在其序言部分忆及1975年10月10日第3369(XXX)号决议，其中大会决定邀请伊斯兰会议组织作为观察员参加大会及其附属机构的工作。该决议草案还欢迎联合国专门机构和机构与伊斯兰会议组织的专门机构和机构在2002年7月11日至13日期间在维也纳举行会议的成果。

该决议草案在其执行部分涉及以下突出问题。第一，决议草案满意地注意到伊斯兰会议组织积极参与大会实现《宪章》的宗旨和原则的活动。

第二，决议草案欢迎联合国和伊斯兰会议组织为促进这两个组织在共同感兴趣领域的合作，以及为审议促进这一合作的实际机制的方式方法所作的努力。

第三，该决议草案欢迎联合国秘书长和伊斯兰会议组织秘书长定期举行高级会晤，并鼓励他们共同参加由这两个组织举办的重要会议。

第四，该决议草案敦促整个联合国系统，尤其是捐助机构增加其对伊斯兰会议组织及其附属机构和专门及联系机构的技术和其他支持以促进和加强合作。

第五，该决议草案赞赏联合国秘书长继续作出努力以加强联合国和伊斯兰会议组织在政治、经济、社会、文化和科学领域的合作和协调。

第六，该决议草案要求秘书长向大会第五十九届会议提交一份关于联合国同伊斯兰会议合作组织合作状况的报告。它还要求将题为“联合国同伊斯兰会议组织的合作”的议程项目列入大会第五十九届会议的临时议程。

代理主席(以西班牙语发言)：我现在请黎巴嫩代表介绍决议草案 A/57/L. 29 和 A/57/L. 32。

迪亚卜先生(黎巴嫩)(以法语发言)：首先，请允许我像前面的发言人一样对秘书长表示深切的感谢，感谢他题为“联合国与法语国家国际组织的合作”的高质量且表述精确的报告。

我借此机会就阿卜杜·迪乌夫先生于 10 月在贝鲁特举行的法语国家国际组织第九次首脑会议上当选为该组织秘书长职务，向塞内加尔政府表示祝贺。我们向秘书长保证，在他履行这一重要职责时，我们将会提供充分的支持。我还要向他的前任布特罗斯·布特罗斯-加利先生表示感谢，感谢他在担任这一职务时为促进法语国家国际组织的作用以及发展其与联合国的关系所作的工作。

代表 68 个提案国介绍载于 A/57/L. 29 号文件的关于联合国与法语国家国际组织合作的决议草案，对

我来说是一种殊荣。土耳其和圣马力诺也已加入该决议草案提案国的行列。

目前的决议草案是对第 56/45 号决议的更新，涉及的是同一主题。它列入了由 10 段组成的序言部分，这是该决议草案关于联合国与法语国家国际组织在促进该组织的宗旨和原则方面进行合作的法律基础。序言部分特别涉及到将法语作为共同语言的国家的国家元首和政府首脑在《贝鲁特行动计划》中作出的重要承诺。这些承诺是讲法语国家在与贫困作斗争和建立更平等的全球化方面可以而且应当发挥重要作用的行动指导方针，这种全球化将有助于实现进步、和平、民主和人权，尊重文化和语言的多样性，有助于弱势群体的利益以及所有国家的发展。

该决议草案的执行部分由 17 段组成，它确认了国际和区域先前所作的努力和随后为巩固、发展和加强联合国与法语国家国际组织在政治、经济、社会和文化领域的现有联系所采取的步骤。

执行部分强调了联合国与法语国家国际组织之间日益密切和富有成果的合作。秘书长的报告指出了在该决议草案执行部分提及并由这两个组织共同实施的合作活动的数量和质量方面取得的进展。这种合作涵盖几个方面，包括在秘书处内的政治合作；在经济、社会和文化领域的合作；通过参与联合国系统和法语国家国际组织赞助下举办的会议而与联合国各基金、方案和专门机构进行的合作。这种合作的目的是要在预防性外交，促进民主，促成和平，建设和平，促进人权和经济、社会及文化发展，以及参与加强各种文化和文明之间的对话等方面，集中进行努力。

黎巴嫩真诚希望联合国与法语国家国际组织之间的合作将会得到加强，并且扩大到各种日益多样化的领域之中。这就是我国呼吁大会全力支持这项决议草案的原因所在。

最后，我高兴地强调，最近首次在一个阿拉伯国家黎巴嫩举行的法语国家国际组织首脑会议上，使用法语作为共同语言的国家的国家元首和政府首脑所

表示的有利于阿拉伯语言和文化的团结一致态度的重要性。该届首脑会议通过《贝鲁特宣言》，为这些国家元首和政府首脑提供了支持于3月份在贝鲁特举行的阿拉伯首脑会议上一致通过的阿拉伯和平倡议的机会。

(以阿拉伯语发言)

我谨代表阿拉伯国家联盟的阿拉伯国家代表团，并且以黎巴嫩作为本月份联合国阿拉伯集团主席的身份，荣幸地提交载于A/57/L.32号文件，题为“联合国同阿拉伯国家联盟的合作”的决议草案。

联合国与阿拉伯国家联盟目前的联系，反映了《联合国宪章》第八章所设想的合作和协调。这两个组织之间的关系，正如庄严载入其两个宪章中的宗旨和原则反映的那样，建立在坚实的基础之上。这种联系历时多年，涉及多种领域，包括促进国际和平与发展，非殖民化、裁军和经济、社会和文化发展。

今日的新的国际政治现实正在出现巨大变化，这影响到区域和国际关系。这些新的现实使得联合国负有更大的责任，努力为解决影响世界和平与安全的各种问题寻找解决办法。阿拉伯国家联盟渴望与联合国秘书长合作，以加强本组织在公正以及联合国各项决议的基础上建立和平，特别是在我们阿拉伯地区建立和平方面发挥的作用。在这方面，联合国秘书长出席今年3月于贝鲁特举行的阿拉伯国家联盟首脑会议体现出这一合作，并有助于加强国际上支持贝鲁特首脑会议通过的、安全理事会在其第1397(2002)号和第1435(2002)号决议中欢迎的阿拉伯和平倡议。

我们认为，鉴于被占领巴勒斯坦领土上的目前局势，必须加强这一合作并确保联合国进一步促进结束以色列对阿拉伯领土的占领和以色列占领军对巴勒斯坦人民的持续侵略。

在这种情况下，紧迫需要加强联合国和阿拉伯国家联盟之间在经济、社会和发展领域的合作。这将加快阿拉伯世界的发展步伐，并实现这两个组织的共同目标。

联合国作为一个国际组织和阿拉伯国家联盟作为一个区域组织之间在预防冲突与建设和平方面的实际合作有许多例子。在这方面，我们希望提到，联合国秘书长和阿拉伯国家联盟成员国发出呼吁，导致伊拉克外长2002年9月16日给联合国秘书长的信(S/2002/1034，附件)。那封信表明伊拉克对国际意愿的反应，以及它同意让国际武器检查人员不受限制和无条件地返回。伊拉克的反应代表着一项国际解决办法的第一步，它将确保执行其余的安全理事会决议，并除其它外，实现解除制裁；尊重伊拉克的主权、独立和领土完整；以及将中东转变成为一个没有大规模毁灭性武器的区域。在摆在大会面前的报告(A/57/386)中，秘书长强调阿拉伯国家联盟在促成伊拉克同意归还属于科威特档案的文件方面的作用。

决议草案A/57/L.32的序言部分强调这两个组织希望在所有方面进一步巩固现有纽带，并继续进行其合作，以便加强它们的共同目标和促进《联合国宪章》的宗旨和原则。执行部分满意地注意到秘书长的报告，并表示赞赏秘书长采取后续行动，以执行联合国和联合国系统其它组织的秘书处与阿拉伯国家联盟及其专门组织的总秘书处之间的会议，包括2002年6月18日至20日在开罗阿拉伯国家联盟总部举行的关于在发展中使用信息技术的部门会议所通过的各项建议。

而且，执行部分要求在政治、经济、人道主义、文化和行政管理领域加强合作。根据这种做法，第10段建议两个组织的代表每两年举行一次会议，而且也应当每两年举行一次机构间联合部门会议，以便解决对阿拉伯国家的发展至关重要的优先领域。

最后，我谨以阿拉伯集团的名义，促请代表着国际社会的大会支持联合国与阿拉伯国家联盟之间的合作。我们集团希望摆在我们面前的决议草案将获得协商一致通过。

代理主席 (以西班牙语发言): 我现在请安哥拉代表发言，她将在发言中介绍决议草案A/57/L.30。

艾泽塔女士（安哥拉）（**以英语发言**）：我荣幸地代表南部非洲发展共同体（南共体）成员国——包括博茨瓦纳、刚果民主共和国、莱索托、马拉维、毛里求斯、莫桑比克、纳米比亚、塞舌尔、士威斯拉、南非、坦桑尼亚、赞比亚、津巴布韦和我国安哥拉——介绍关于联合国与南共体之间合作的决议草案。秘书长的报告，即文件 A/57/94 表明联合国随时准备加强其与南部非洲发展共同体在能够促进可持续发展和区域一体化的方面的合作。该决议草案有力地强调联合国各机构、国际社会、私营部门和民间社会必须继续协助并参与南部非洲区域的发展。

该决议草案的目的是加强和增进联合国与该区域各国之间的合作和支持，特别是在该区域的主要关切方面，比如巩固和维持民主、和平与安全、和平建设、以及可持续发展。该决议草案已作了修订，以纳入最近的发展情况，特别是非洲发展新伙伴关系的通过、安哥拉和刚果民主共和国和平的进展、以及南部非洲的人道主义局势。艾滋病毒/艾滋病及其它传染病，如疟疾和肺结核在该区域的持续高发病率也已影响了该决议草案的内容。

该决议草案在其序言部分中回顾了大会关于促进联合国与南共体之间合作的各项决议和决定，并欢迎非洲联盟通过非洲发展新伙伴关系以及大会的核准。决议草案的序言部分也表示关切该区域各国所面临的困难的人道主义局势，并表示赞赏联合国和国际社会所表现出的宝贵和有效支持。此外，决议草案在其执行部分中呼吁联合国和国际社会以适当的资源支持南共体努力执行千年大会和联合国其它主要会议和首脑会议的成果。它呼吁国际社会继续支持南共体在解决艾滋病毒/艾滋病问题方面所采取的措施，并向南共体国家提供急需的援助，它们正在展开民族和解的进程，推行健全的经济政策、善政和法治，以加强执行其国家经济方案。

该决议草案还表示支持南共体成员国按照其通过进一步一体化建立一个区域经济共同体的共同目标而正在展开的经济改革，并呼吁国际社会支持它们

努力建设能力，并解决全球化和自由化进程对该区域各经济体所构成的新挑战。最后，在第 21 段中请秘书长向大会第五十九届会议报告本决议草案的执行情况。

除了南部非洲发展共同体成员国外，成为提案国的国家包括：加蓬、摩洛哥、苏丹和乌干达。我借此机会感谢在审议这项决议草案期间提供支持的所有代表团，即巴西、墨西哥、摩洛哥、俄罗斯联邦、泰国和美国代表团以及欧洲联盟。我希望该决议草案将协商一致地通过。我们还欢迎其他国家加入提案国行列。

代理主席（**以西班牙语发言**）：我现在请荷兰代表发言，他在发言中将介绍决议草案 A/57/L. 31。

汉布格尔先生（荷兰）（**以英语发言**）：我的发言将简短。首先我要感谢禁止化学武器组织总干事罗赫略·普菲尔特尔先生提交禁止化学武器组织的报告。

第二，我国代表团高兴地代表提案国介绍关于联合国与禁止化学武器组织的合作的决议草案（A/57/L. 31）。我要通知大会，以下国家成为提案国：比利时、加拿大、哥斯达黎加、古巴、多米尼加共和国、德国、摩纳哥、菲律宾、大韩民国、斯洛文尼亚、泰国、联合王国和南斯拉夫。这项程序性决议草案一旦通过，将使大会能够将题为“联合国与禁止化学武器组织的合作”的项目列入其第五十九届会议议程。

我要借此机会感谢发起这项决议草案的所有国家，并且强烈地建议协商一致通过该决议草案。

代理主席（**以西班牙语发言**）：我现在请智利代表发言，他在发言中将介绍决议草案 A/57/L. 38。

巴尔德斯先生（智利）（**以西班牙语发言**）：我谨向大会介绍关于联合国同各国议会联盟的合作的决议草案（A/57/L. 38）。我要把以下国家增加到提案国名单中：亚美尼亚、澳大利亚、孟加拉国、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、布基纳法索、喀麦隆、加拿大、中非共和国、哥伦比亚、哥斯达黎加、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、爱沙尼亚、埃塞

俄比亚、斐济、加蓬、德国、几内亚、冰岛、印度尼西亚、伊拉克、老挝人民民主共和国、阿拉伯联合酋长国、摩洛哥、荷兰、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、斯洛文尼亚、西班牙、斯里兰卡、苏丹、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、突尼斯、土耳其、乌兹别克斯坦和越南。

我有幸介绍的决议草案对联合国组织极为重要，该草案是联合国及其会员国和各国议会联盟多年来为把议会特点增加到多边合作结构中去所做的共同工作的结果。这种合作的范围和质量在秘书长关于联合国同各国议会联盟的合作的报告（A/57/375）中作了详细的阐述。

我们的世界正处于重大变化的时代，使国际关系中发生重要的演变，这反过来要求我们各国人民和各多边组织更加密切地一起工作。这还产生了各国议会为国际合作作出贡献的需要。各国议会有宪法义务代表其人民。此外，各国议会在将联合国协定变成国家政策方面起着重要作用。这就是为什么在《千年宣言》中，各国元首和政府首脑决心通过其世界组织、各国议会联盟加强联合国同各国议会之间的合作。

各国议会联盟汇集世界上 140 多个议会，并且可成为联合国和各国议会之间的合作的渠道。为了使这种新型的合作有效，我们认识到必须修改世界议会组织的章程。应我们的要求，各国议会联盟秘书长去年起草了一份报告，他在报告中提出了关于新章程内容的一系列建议。

我有幸介绍的决议草案是会员国根据秘书长的建议进行的广泛协商的结果。因此，该决议草案首先涉及关于各国议会联盟的一个非常重要的发展，这一发展长期以来一直是许多会员国的愿望：即给予议会联盟联合国观察员地位。这一承认是以议会联盟作为国家间组织特点为依据的，议会联盟的主要职能着重于议会间活动。考虑到这一方面，决议草案授权议会联盟在不对联合国产生经费问题的情况下分发其正式文件。

决议草案邀请联合国系统各专门机构考虑采取同样的方法同各国议会联盟合作。草案要求秘书长采取必要措施以加强各国议会联盟和大会之间的合作和关系。最后，决议草案将这一项目列入大会第五十九届会议议程。

决议草案提案国表示希望，草案能够协商一致地通过。

代理主席（以西班牙语发言）：我现在请南非代表发言，他将在发言中介绍决议草案 A/57/L. 39。

库马洛先生（南非）（以英语发言）：我国代表团荣幸地代表非洲集团在这一机构中介绍载于文件 A/57/L. 39 的关于联合国与非洲联盟之间合作的决议草案。我高兴地宣布，如下国家也已加入决议草案的提案国行列：阿尔及利亚、安哥拉、比利时、贝宁、博茨瓦纳、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、佛得角、中非共和国、乍得、哥伦比亚、科摩罗、刚果、科特迪瓦、古巴、塞浦路斯、刚果民主共和国、吉布提、多米尼加共和国、埃及、赤道几内亚、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、加纳、几内亚、几内亚比绍、牙买加、日本、肯尼亚、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、莫桑比克、纳米比亚、尼日利亚、菲律宾、卢旺达、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、苏丹、斯威士兰、东帝汶、多哥、突尼斯、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦。

当非洲联盟于南非的德班举行其首脑会议时，各国元首和政府首脑作出了旨在加速该大陆可持续发展的决定。非洲通过了“非洲发展新伙伴关系”，迈出的步骤同本机构两年前所通过的《千年宣言》中的千年发展目标相吻合。

我国代表团谨指出秘书长关于联合国与非洲联盟之间合作的详尽和深入的报告。我们尤其欢迎成立一个办事处，它将协调联合国系统内有关非洲的问

题。我们认为这将推动和加强所有联合国机构的工作，以提高其实效。

关于联合国与非洲联盟之间合作的决议草案奠定了非常牢固的基础，将在这一基础上建立两个组织之间的关系，并决定非洲的未来及我们对“千年发展目标”的承诺。两个组织之间的关系正理所当然地经过审查，以反映出非洲联盟的成立。在这方面，决议草案突出了非洲联盟旨在该大陆建立和平与安全的新的机构。这些机构是非洲联盟和平基金会、智囊小组、一个军事参谋委员会和一支非洲待命部队。

任何旨在推动非洲联盟建立这些机构的技术、财政和/或其他援助，都将提高该大陆及其成员国在有关冲突管理、预防和解决方面的能力。非洲联盟已经通过了而且目前正执行一项《关于安全、稳定、发展与合作的《谅解备忘录》以加强和稳定该大陆。

非洲联盟和国际社会正集中致力于打击恐怖主义。该大陆认为，这一打击恐怖主义的斗争只有基于国际合作，才能取得成功。在该大陆一级，非洲各国于2002年9月14日在阿尔及利亚的阿尔及尔通过了《关于防止和打击恐怖主义的阿尔及尔公约和行动计划》。我感到高兴的是，该公约已得到足够非洲国家的批准，将在2002年的12月6日生效。我们认为，这些努力补充了联合国作为一个打击恐怖主义的集体的决心。

在非洲，对平民所犯下的最普通和最明显的恐怖，就是通过使用小武器犯下的。这些小武器在很多情况下是用非法毒品易货交换的。因此，我们想加强联合国与非洲联盟之间在打击非法贩运毒品、小武器和轻武器方面的合作。

全球化特别是在贸易问题上给非洲带来了特殊的挑战。我们期待着多哈发展回合的展开，特别是它将处理改善非洲产品市场准入的情况，以促进非洲的可持续增长。

决议草案敦促联合国及其会员国增加它们对非洲战胜艾滋病毒/艾滋病、肺结核、疟疾和其他有关

的传染病斗争的支持。这些努力的关键是需要对付可能由于这种传染病而成为孤儿的儿童的困境。为此，进一步需要各会员国执行有关建立一个适合儿童生活的世界的《行动计划》。

非洲进一步承诺经通过《非洲人权和人民权利法院成立议定书》而改善人权。预计成立这样一个法院的进程将很快最后完成。只要该大陆上大批人民成为难民和内部流离失所者，人权就不会得到充分享受。为了补充非洲的努力，联合国需要支持非洲各国把难民、返回者和内部流离失所者的问题纳入国家和区域发展计划的努力。

非洲正建立各种机构，以加强民主文化、善政、尊重人权和法治，以图加强人民对管理问题的参与。这些机构——像泛非洲议会、非洲法院、经济、社会和文化理事会和金融机构——将加强和巩固非洲的民主体制和问责制。该决议草案正确地呼吁联合国系统并请布雷顿森林机构适当地帮助建立这种体制。

最后，我国代表团要对我们面前的决议草案序言部分第4段提出微小的修正。我们要改正在加拿大的卡纳纳斯基斯举行的8国首脑会议的日期。应当以“2002年6月27日”取代“2002年6月28日”的日期。

我国代表团希望大会将以鼓掌方式通过这一决议草案。

尼古列斯库先生（罗马尼亚）（**以英语发言**）：我荣幸地就题为“联合国同各区域组织及其他组织的合作”的议程项目22、特别是就该项目的有关联合国同全面禁止核试验条约组织筹备委员会的合作的（q）分项发言。

我谨赞扬筹备委员会执行秘书沃尔夫冈·霍夫曼先生今天上午所作的介绍，我们认为它说明了该委员会在维也纳所完成的有效工作。

作为《全面禁止核试验条约》（全面禁试条约）的一个缔约国，罗马尼亚充分承诺使这一条约尽早生效和得到实施。我们认为，联合国与全面禁止核试验

条约组织(禁核试组织)间建立良好关系,对于通过裁军和不扩散建立一个更和平与安全的世界具有很大的作用。从这一角度上说,我们认为,筹备委员会定期向大会提出关于禁核试组织活动的报告将是有益和值得欢迎的。

作为全面禁止核试验条约组织筹备委员会的主席,罗马尼亚代表团十分荣幸能够介绍并提请大会通过文件 A/57/L.40 所载题为“联合国与全面禁止核试验条约组织的合作”的决议草案。该决议草案的基础是在维也纳和纽约所进行的磋商。

同过去类似的案文一样,该决议草案基本上是程序性决议草案,为的是作为禁核试组织向大会第五十七届会议通报该组织活动一种基础。决议草案在序言部分注意到秘书长关于两个组织间合作问题的报告和执行秘书的报告。决议草案在执行部分决定将在第五十七届会议的临时议程中列入同一分项。

最后,我表示我们希望决议草案能够获得最广泛的支持从而得到通过。

代理主席(以西班牙语发言):我现在请尼日利亚总检察长兼司法部长卡努·阿加比先生发言。他将在发言中介绍决议草案 A/57/L.18。

阿加比先生(尼日利亚)(以英语发言):我谨借此机会作为亚非法律协商组织现任主席介绍题为“联合国与亚非法律协商组织的合作”的决议草案(A/57/L.18)。我还代表我国尼日利亚联邦共和国政府就亚非法律协商组织的活动作简要发言。

作为包括了亚非 45 个国家的政府间组织,亚非法律协商组织在国际法方面的作用是众所周知的。各会员国都会清楚地记得,亚非法律协商组织对于确定海洋法、条约法和仲裁法方面的国际法律体制所作的重要贡献。在其存在的 46 年中,亚非法律协商组织先后涉足了国际法的几乎每一个领域。

亚非法律协商组织当前的方案包括对我们会员国非常重要的几项议题,我们每年的常会以及各种会议和讨论会,都讨论过这些议题。今年 7 月,尼日利

亚政府在阿布贾主持召开了亚非法律协商组织第四十一届会议。这是一次值得注意的会议,这不仅因为出席的级别高,而且因为会议深入讨论了人权、保护移徙工人、贩卖妇女和儿童、国际恐怖主义、环境、可持续发展、建立国际刑事法院和当前世界贸易组织的谈判等问题以及与全球化有关的问题。

会议取得了成功,这归功于所有与会代表团以及亚非法律协商组织秘书处的合作。因此,我谨代表尼日利亚政府感谢与会并对会议取得成功作出贡献的所有代表团。我特别要感谢秘书长瓦菲克·卡米勒大使和秘书处所作的不懈努力。

自大会上次审议本项目以来,我们的组织完成了若干任务。为了扩大我们的知识面,亚非法律协商组织与世界知识产权组织、联合国人权事务高级专员办事处、联合国难民事务高级专员办事处、联合国大学以及国际移徙组织都签署了合作协定。

在我们秘书长卡米勒大使的领导下,在这之前一直被认为是不重要的贩卖妇女和儿童、移徙、腐败和国际知识产权贩卖的问题都受到了重视,并被放在工作方案的重要位置上。

全球化是跨国性的进程,所以我们清楚地知道,脱离决定各国对这些问题所作反应的那些政治和社会现实孤立地对待国际法,就会愈来愈行不通。在制定全球社会的准则时,显然必须考虑到各国历史、文化和发展上的不同。

全球化不应仅限于开放边界让货物自由流通。我们认为,边界应该开放以便让动机合法的男男女女通过。全球化应该导致实现人类的理想,实现一个没有边界的世界。全球化应该意味着任何国家都不应成为藏匿腐败所得的场所。全球化应该意味着通过腐败得到的收入应归为受腐败危害的国家,意味着对在任何地方藏匿的亚洲和非洲腐败官员,都可以就地对他们进行审理和处罚。这将大大有助于减少洗钱、恐怖主义和腐败方面的犯罪。

正是在这种情况下，作为其主要成员系来自发展中国家和最不发达国家的一个机构，亚非法律协商组织努力争取对国际法采取一种平衡、灵活和负责任的做法。亚非法律协商组织关于消除种族主义及其根源、国家对于停止温室气体排放的责任以及将贸易作为促进环境目标的工具等问题的决议和研究，便证明了这种独特做法的正确。

关于技术援助和能力建设，亚非法律协商组织打算大力加强在其研究和培训中心内开展的成员国官员培训的方案。它展开了一项方案，传播关于国际法事务的信息，并提议出版一份年度出版物：亚非国际法年鉴。

时间不允许我详谈亚非法律协商组织的各种具体活动，我谨说在过去 46 年中，亚非法律协商组织就最重要的国际法问题交流意见和达成共同立场提供了一个有益的论坛。它在迎接在二十一世纪制订新的规则和建立新的国际法框架所提出的新的挑战方面具有巨大的潜力。关于其议程的全面的工作表明，会员国关心进一步加强这个组织的各种活动。它决心与联合国、联合国各机构和其他政府间组织同心协力地共同努力，应得到我们的全力支持。

铭记这一目标，我谨赞扬大会通过了 A/57/L.18 号文件中所载的关于联合国同亚非法律协商组织的合作的决议草案。

这份决议草案非常适当地提及亚非法律协商组织同联合国各机构之间的密切合作。决议草案还赞赏地注意到亚非法律协商组织努力协助和促进联合国在打击腐败、恐怖主义、人口贩运和毒品贩运以及促进人权方面的工作。

鉴于亚非法律协商组织所进行的法律工作，有必要促进该组织同大会第六委员会之间的密切活动。经亚非法律协商组织全体一致同意，并为了减少可能引起的问题，我们删除了决议草案中的第 6 段。因此，决议草案执行部分如下：

“大会，

“赞赏地注意到秘书长的报告；

“满意地注意到亚非法律协商组织继续努力加强联合国及其各机构在强化法治和更普遍地遵守有关国际文书方面的作用；

“还满意地注意到在加强联合国、联合国各组织、其他国际组织和协商组织彼此之间的合作方面取得的值得赞扬的进展；

“赞赏地注意到协商组织努力加强联合国在打击腐败、国际恐怖主义和贩运以及在毒品和人权问题等方面的工作；

“还赞赏地注意到协商组织提出倡议并作出努力，推动实现《联合国千年宣言》所列各项目标和原则，包括促使更广泛地接受秘书长保存的各项条约；

“请秘书长向大会第五十九届会议提交一份关于联合国同协商组织合作的报告；

“决定将题为“联合国同亚非法律协商组织的合作”的项目列入大会第五十九届会议临时议程。”

下午 1 时 5 分散会